



**TOTE AS  
CANVAS**  
Exhibition **Special**  
and Charity Auction

414フレンドリーデー参加企画

～あなたのラクガキで、子供が救えたら～  
トート・アズ・キャンバス”スペシャル”チャリティーイベント

# REPORT 2007

<http://www.superplanning.co.jp/rootote/designaward/charity/>

# CONTENTS



はじめに

開催概要

- ・チャリティーオークション
- ・WEB展覧会
- ・ギャラリー展覧会
- ・414フレンドリーデーライブに参加
- ・414 Friendly Day,  
2007 TOTE AS CANVAS Charity Auction at “colette” PARIS, FRANCE
- ・2007 TOTE AS CANVAS Charity Auction at “colette”

展覧会アンケートからの声

ご協力メディア

さいごに

展覧会、WEBギャラリーにお越しくくださった皆さま、  
チャリティーオークションに入札、落札してくださった皆さま、どうもありがとうございます！  
そして、作品を提供してくださった皆さま、クラウンジュエルさん、セーブ・ザ・チルドレン・ジャパンさん、  
パブリシティでイベントを取り上げてくださったメディアの皆さま、どうもありがとうございます！

沢山の温かいご支援により、初めて開催しました  
「トート・アズ・キャンバス“スペシャル”チャリティーイベント」は  
最終的に592,603円のオークション売上となりました。

作品チャリティーオークションの売上はセーブ・ザ・チルドレンのグローバルキャンペーン  
“Rewrite the Future いっしょに描こう!子どもの未来”に寄付します。  
これは、2010年までに800万人の紛争国の子どもたちに教育の機会をつくることを目指したキャンペーンです。  
紛争国の中でも、今回はネパールの子供達に寄付をします。

1,000円あればネパールで一人の子供が読み書きや簡単な計算が出来るような教育を受けられます。  
具体的には、9ヶ月間の識字教室に通えます。識字教室終了後、公立小学校への編入(3-4年生)ができます。

また、パリのセレクトショップ“colette(コレット)”は企画趣旨に賛同くださり、  
「トート・アズ・キャンバス チャリティーオークション」をコレットの呼びかけによりクリエイターが参加し、実現しました。  
コレットのオークション収益は€764.08(日本円で約125,309円)  
寄付金を合計すると約717,912円で、今回の売上で約717人※の子供たちが教育を受ける機会ができたのです。  
※セーブ・ザ・チルドレンの管理費含まず。

初めてのチャリティー企画がTOKYOとPARISで同時開催、目標を大きく上回る売上が出来たのは、  
ご協力ご参加頂いたすべての皆さまの行動力とやさしさ溢れるパワーのおかげです。  
本当にありがとうございます！

50年を越えるGOOD DESIGN賞の歴史のなかで、受賞プロダクトをベースに(キャンバスに)チャリティー企画が実施  
されたのは初めてのケースだそうです。  
日本産業デザイン振興会のアキモさんにおうかがいし、意外な気持ちがありました。

これからも、この「トートバッグ”TOTE AS CANVAS”をキャンバスとして「トートバッグ」の可能性を  
追求して行きたいと思います。

- **タイトル**                    ～あなたのラクガキで、子供が救えたら～  
トート・アズ・キャンバス”スペシャル”チャリティーイベント
- **開催期間**                    2007年3月30日(金)～4月13日(金) <15日間>
- **実施概要**                    各界でご活躍のクリエイターの皆様に本企画の趣旨にご賛同頂き、  
アートワークを施した「TOTE AS CANVAS(トートバッグ)」作品をご提供頂き、  
ギャラリー展覧会、WEB展覧会を実施。作品を鑑賞頂ける機会を設けました。  
また、会場MONKEY GALLERYではセーブ・ザ・チルドレン・ジャパンのご協力により  
紛争国、アフガニスタンの子どもたちの描いた絵等を同時に展示いたしました。  
オークションサイト「クラウンジュエル」のご協力により作品を出品。  
売上をセーブ・ザ・チルドレンのグローバルキャンペーン  
“Rewrite the Future いっしょに描こう！子どもの未来”に  
寄付を致しました。(本企画の売上はネパールの子供たちの教育費用になります)

■ **各開催期間・場所・内容**

1)展覧会                    <http://www.superplanning.co.jp/monkey/>  
作品の展示、紛争国(アフガニスタン)の子どもたちの描いた絵等を展示しました。  
◇開催日程                    3月30日(金)～4月13日(金)  
◇開催時間                    13:00～19:00 (最終日は17:00まで)  
◇入場料                        無料  
◇会場・住所                    MONKEY GALLERY (モンキーギャラリー)  
〒150-0034東京都渋谷区猿楽町12-8 2F  
**雨が続く天候にも関わらず、会期中128名の方にお越しいただきました。**

WEB展覧会                    <http://www.superplanning.co.jp/rootote/designaward/charity/GALLERY> にお越しいただけない方にも、WEBで作品を楽しんで頂けるよう工夫しました。  
◇3月9日より作品公開～継続中  
**4月13日時点で、3776アクセス、たくさんの方に作品を鑑賞いただきました。**

オークション                    <http://www.crownjewel.co.jp/> 協力:株式会社クラウンジュエル  
◇3月30日より作品公開。4月12日オークション終了。  
売上の全ては「セーブ・ザ・チルドレン・ジャパン」のグローバルキャンペーン  
“Rewrite the Future いっしょに描こう！子どもの未来”の対象国「ネパール」の  
子どもたちに今回は寄付しました。

**オークション売上 ¥592,603**

※4月14日フレンドリーデーライブでは、¥702,603-と発表しましたが、  
最高入札者の辞退があり、最終結果は上記の金額になりました。

■ **その他**

414 Friendly Day Liveでのセレモニー実施

414フレンドリーライブの会場、BALL ROOMにて、作品参加を頂いたパトリス・ジュリアンさん、  
株式会社クラウンジュエルの生井澤クリスさんをお迎えして、「あなたにとってのLOVE&PEACE」な  
お話を伺いました。司会はミュージシャンのMorphieさん(モルフィー)。

参加者はすべて無償でご出演いただきました。

プロジェクターで全作品を投影、ご紹介とチャリティー売上贈呈式を行いました。

本企画は414フレンドリーデー2007に参加しました。 <http://www.friendlyday.org/>

# チャリティーオークション

**TOTE AS CANVAS**  
Exhibition **Special**  
and Charity Auction

◇3月30日より作品公開。4月12日オークション終了  
売上の全ては「セーブ・ザ・チルドレン・ジャパン」のグローバルキャンペーン  
“Rewrite the Future いっしょに描こう！ 子どもの未来”の対象国「ネパール」の  
子どもたちに今回は寄付しました。

## オークション売上 ¥592,603

※4月14日フレンドリーデーライブでは、¥702,603と発表しましたが、  
最高入札者の辞退があり、最終結果は上記の金額になりました。

## 592人※のネパールの子どもたちが 教育を受ける機会ができました。

※セーブ・ザ・チルドレンの管理費含まず。

今回のオークションに参加して下さった皆さま、「ラクガキ」を描いて下さった皆さま、スーパープランニングさんおよび  
クラウンジュエルさんに、大変大きなご支援・ご協力をいただき、心より感謝申し上げます。  
今回のご支援は、ネパールの子どもたちの教育支援に大切に使用させていただきます。  
これからもセーブ・ザ・チルドレンの活動を応援して頂きますよう、よろしくお願いいたします。

社団法人セーブ・ザ・チルドレン・ジャパン

## 2007 4.14 Friendly Day

**TOTE AS CANVAS**  
Exhibition **Special**  
and Charity Auction

～あなたのラクガキで、子供が救えたら～

トート・アズ・キャンバス  
“スペシャル”チャリティーイベント  
**チャリティーオークション!**

2004年度、GOOD DESIGN賞「商品デザイン部門」身のまわり商品を受賞した、真っ白なトートバッグ。それが「TOTE AS CANVAS(トート・アズ・キャンバス)」。その「TOTE AS CANVAS」のスペシャル企画として、趣旨にご賛同頂いた各界の著名人がアートワークを施した作品によるチャリティーオークションを開催します。



**Charity Auction for Children**

トート・アズ・キャンバス“スペシャル”チャリティーイベントは414フレンドリーデー参加企画です。  
このチャリティーオークションの売上総額は4月14日以降に発表させていただきます。  
スタート価格は全て1,000円になります。  
※ネパールでは1,000円あれば一人の子どもが読み書きや簡単な計算が出来るようになります。

オークション期間：4/2(月)～9(月) TOTE AS CANVAS オークション一覧はこちら▶

無償協力：株式会社クラウンジュエル

<http://www.crownjewel.co.jp/>

2005年10月にサイトオープン。アパレル商材を専門に取り扱うB to Cサイト

今回はたくさんの皆様にオークションに参加していただき、誠にありがとうございました。  
クラウンジュエルでは着なくなったお洋服を、オークションを通じて再び蘇らせる活動をしています。  
今回のチャリティー企画・通常のオークション、これらの活動を通じて、  
一人でも多くの人の笑顔を作れたのなら、私たちは幸せです。  
1回で終わる活動ではなく、これからも私たちはアクションを起こしていきます。

株式会社クラウンジュエル

TOTE AS CANVAS DESIGN AWARDS TOPへ

**TOTE AS CANVAS**  
Exhibition **Special**  
and Charity Auction

2007 出品者名前一覧

- ・宇津木 えり
  - ・おちまさと
  - ・KATSUO DESIGN
  - ・北澤 豪
  - ・graf1
  - ・graf2
  - ・パトリス・ジュリアン
  - ・ジェフステイブル
  - ・ZEEBRA
  - ・高島 一精
  - ・土屋 アンナ
  - ・都倉 俊一
  - ・所 ジョージ1
  - ・所 ジョージ2
  - ・夏木 マリ
  - ・ひびの こづえ
  - ・bonobos
  - ・AKTION a.k.a
  - ・真木 蔵人1
  - ・AKTION a.k.a
  - ・真木 蔵人2
  - ・皆川 明
  - ・村治 佳織
  - ・森本 容子
  - ・山村 レイコ1
  - ・山村 レイコ2
  - ・ROCK'A'TRENCH
- (敬称略、五十音順)

チャリティ協力 MONOCLE x ROOTOTE



↑TOTE AS CANVAS DESIGN AWARDは、こちらの専用ホームページをご利用下さい

入手方法はこちら

TOTE AS CANVAS "Special" Exhibition and Charity Auction



【お問い合わせ】  
(株)スーパープランニング トートアスカンバスデザインアワード事務局  
東京都渋谷区代官山4-22-27 七木山代官山庁舎  
TEL.03-3780-4738 E-MAIL: toteascanvas\_info@sp-co.co.jp  
(c) Super Planning Co., Ltd.

本企画の趣旨にご賛同頂き、作品を提供頂いた皆さまです。

- 宇津木 えり
- おちまさと
- KATSUO DESIGN
- 北澤 豪
- graf
- パトリス・ジュリアン
- ジェフステイブル
- ZEEBRA
- 高島 一精
- 土屋 アンナ
- 都倉 俊一
- 所 ジョージ
- 夏木 マリ
- ひびの こづえ
- bonobos
- AKTION a.k.a.真木蔵人
- 皆川 明
- 村治 佳織
- 森本 容子
- 山村 レイコ
- ROCK'A'TRENCH

(敬称略、五十音順)

※今回は著名な方のご参加に関して  
ご職業が「画家」のにはご依頼をしております。

作者 21名  
作品 25個  
※チャリティー協力MONOCLE除く  
サイトアクセス数 3776  
※4月17日現在

サイト運営:株式会社スーパープランニング

<http://www.superplanning.co.jp/rootote/designaward/charity>

落札者の元に届いている作品は、落札できなかった方、イベント後にこの企画を知った方々のために  
継続公開いたします。今年の記録と記憶として。また来年への企画実現のために。

## 入場者 128人

雨が続く天候でしたが、親子での来場、新聞記事を見た方、ショッピングで通りがかりポスターがきっかけで入場した方など様々なきっかけで作品を鑑賞されました。

作品の展示はお名前の五十音順の順路に沿って配置し、その中央にセーブ・ザ・チルドレン提供の“Rewrite the Future いっしょに描こう!子どもの未来”を知るパネル14枚を展示。そのパネルにはキャンペーンの解説文章、ヴィジュアルとともに紛争国アフガニスタンの子どもたちの描いた作品5点が展示されました。中央に展示したのは、この展覧会は何のためのチャリティー企画なのか、どんなきっかけで入場した方にも分かって頂けるように。

作品を提供した子どもたちの年齢は7～14歳。自分が住んでいる村や学校の様子を画用紙に色鉛筆で描いたものです。病院と学校というタイトルの絵では、病院では赤ちゃんが生まれ、学校では少女が鐘を鳴らしている。また別の絵はバーミヤンの大仏の周りに散らばる地雷、中央には銃を撃っている女性の姿。その女性の隣には花火のようにきれいな植物。日本では見ることない、考えることのない世界が描かれていました。

著名人の参加作品は、表裏ともアートワークがある作品は360度ご覧頂けるように、色落ちなどの可能性のある作品はアクリルでカバーしました。



協力: 社団法人セーブ・ザ・チルドレン・ジャパン

<http://www.savechildren.or.jp/>

国連に公式に承認された国際NGO。「子どもの権利条約」を活動理念とし、世界中で子どもたちのための様々な支援活動を行っている。

## フレンドリーデーライブに参加

**TOTE AS  
CANVAS**  
Exhibition Special  
and Charity Auction

414 Friendly Day Live 2007年4月14日

本チャリティーイベントは414フレンドリーデー2007参加企画です。414 Friendly Day LiveはNPOフレンドリーデーインターナショナルが主催する、渋谷区代官山エリアを中心に4月に行っている社会活動イベントです。

NPOフレンドリーデーインターナショナルは「友だちへの感謝のところが仲良しの始まり！この心を世界中に広げよう！」という思いで、414フレンドリーデーを認知普及することにより、今よりも愛の多い星・地球になるための活動を行っています。

当日は会場BALL ROOMで、セーブ・ザ・チルドレン・ジャパンによる“Rewrite the Futureクイズ”で、紛争国の現状をクイズを楽しみながら学びました。（左画像はボランティアスタッフの宮脇麻奈さん、野村幸代さん）



作品参加を頂いたパトリス・ジュリアンさん、株式会社クラウンジュエルの生井澤クリスさんとトート・アズ・キャンバス事務局代表の神谷敬久から、セーブ・ザ・チルドレン・ジャパンの堀江由美子さんに寄付金の目録贈呈を行い、その後、プロジェクターでチャリティー参加全作品を投影ご紹介し、パトリスさん、ネットオークションで協力くださったクリスさんをお迎えして、ゲストトークライブ「あなたにとってのLOVE&PEACE」なお話を伺いました。司会はミュージシャンのMorphieさん（モルフィー）。

3つの質問は、

- 1)トート・アズ・キャンバス”スペシャル”チャリティーイベントに参加されたきっかけとそのわけ、感想
- 2)皆さんにとっての「LOVE&PEACE」を少し教えてください
- 3)「友だちの大切さと、人と動物も樹木もすべての自然が仲良しでいたいと願い、思う日が4月14日フレンドリーデー」来年のフレンドリーデーはどのようなアクションをしますか？

「みんな今日はフレンドリーデーだから、もっと近くで話そう！」というパトリスさんの一言で全員ステージの近くへ移動。パトリスさんの瞑想？タイム、クリスさんの終始にこやかな表情でのお話で和やかな雰囲気会場が包まれました。参加者から「地球の大統領になったら何をしますか？」と質問を受けたジュリアンさん。「ひとりひとりがそれぞれ地球の大統領なんだよ」とやさしく、熱く答えて頂き、会場中がその意味を心に刻みました。

参加者はすべて無償でご出演いただきました。本当にありがとうございました！



イベント企画運営：フレンドリーデーインターナショナル  
<http://www.friendlyday.org/>

# 414 Friendly Day, 2007 TOTE AS CANVAS Charity Auction at “colette” PARIS, FRANCE

**TOTE AS  
CANVAS**  
Exhibition **Special**  
and Charity Auction



1997年、フランス・パリにオープンしたセレクトショップ「コレット」。以来、ファッションだけでなくデザイン、アート、フード。音楽業界から世界中の注目を浴び続ける、イノベーター。

その「コレット」で本年「414 Friendly Day」が4月10日(火)～21日(土)まで開催されました。フレンドリーデーインターナショナル(以下、F.D.I.)の活動コンテンツ「リユースTシャツ」(不要なTシャツを回収して裏返し、そこに新たにプリントを施しTシャツを再生。ゴミにしないでもう一度着よう!というもの)をコレット・ヴァージョンのデザインをプリントし、414枚用意。F.D.I.の応援団、ミスター・フレンドリーのホットケーキの実演販売、グッズの販売を行い、大好評の中すべて売り切れとなりました。

そして、コレットがトート・アズ・キャンバス チャリティー趣旨に賛同くださり、コレットからクリエイターに参加の呼びかけを行い、オークションが開催されました。このチャリティーの収益は、セーブ・ザ・チルドレン・ジャパンを通じ、セーブ・ザ・チルドレンのグローバルキャンペーン「Rewrite the Future いっしょに描こう! 子どもの未来」に寄付。日本と同様にキャンペーンの対象国「ネパール」の子どもたちの教育費用として利用されます。

coletteオークション収益 **€ 764.08**

※2007年6月5日現在

約 **¥125,309-**

※€1=約¥164として

**TOKYO + PARIS**

オークション売上合計 **¥717,912**

約**717人**※のネパールの子どもたちが  
教育を受けることができました。

※セーブ・ザ・チルドレンの管理費含まず。

# 2007 TOTE AS CANVAS Charity Auction at "colette"

**TOTE AS CANVAS**  
Exhibition **Special**  
and Charity Auction



skki



Ich&kar



Koralie



In design we trust



Eiko Maekawa



Andrea Crews



Les outafranaes



Institut Bonheur



Alexis Mabile



Clemence Gaudillot



So and sau



Thomas Lélou



Michel Klein



Sam Baron



Marjolain



Lily di Mani



Genevieve Gauckler



Eric Pilault TDM



The shoppings



Milk Magazine



Blast Magazine



ROOTOTE

来年以降の参考にさせて頂きたいと思い、展覧会開催中にアンケートを実施しました。  
お答えくださった皆さま、ありがとうございます。  
様々なご感想の一部を皆さまからの“声”として掲載させていただきます。

## トートの可能性を感じます。

Very interesting exhibition. Feat ideo to draw our own design on a bag. So we can give a unique message to one person to many people.  
とても面白い展覧会でした。トートバッグに絵を描くことはとても  
良いアイデアですね。それによって一人の人から沢山の人に  
ユニークなメッセージを伝えることが出来ます。

新しいデザインのイメージがわきました。ありがとう！

宇津木さんの名前をポスターで見入ってきました。  
こういう企画はとても良いと思うので今後もつづけていってください。

作品の素晴らしさとセーブ・ザ・チルドレンの活動主旨が伝わってステキな雰囲気ですね。

## びっくりしました。もっと広告してほしいです。

~通りがかりで入場の方~

著名人の方々がこの様な活動をしてる事をはじめて知りました。  
個性のある作品でとても素敵でした。

意外な人が意外な絵を描いていておもしろかった。

作品によって素材が違って見えるものだなあ・・と思いました。

## 子供さんたちの絵がとてもすてきでした。

それぞれがトートバッグに表現しているものがおもしろかったです。  
有名な方々がこのような作品を作っていることで、  
世界の子供たちに何か影響を与えるサイクルがいいなと思いました。

展示のしかたがちよっと見づらい。チャリティー参加したい。

Interesting idea.



<新聞>  
織研新聞  
日本繊維新聞  
読売新聞・全国版  
読売新聞・関西版<中国・四国・関西>

<雑誌>  
ecocolo  
WEEKLYびあ・首都圏版  
セサミ

<WEB>  
JAPAN DESIGN NET  
de  
exite ism.  
シブヤ経済新聞  
Yahoo!ニュース(シブヤ経済新聞提供)  
DUOGATE・Ezweb公式サイト(シブヤ経済新聞提供)  
SALUS  
日経Kids+  
YOMIURI ONLINE 大手小町  
OZモール  
代官山ホームページ

<FM>  
J-WAVE・LOHAS SUNDAY  
※各メディアごと掲載日順



## <フライヤー設置協力店舗>

- ・Né -net各店舗
- ・世田谷ものづくり学校(IID)
- ・代官山  
代官山アドレスディセ  
グリーンカフェ(カフェ)  
ハーティー(カフェ)  
SIGN(カフェ)  
holy(カフェ)  
BY THE BLUE(カフェ)  
ダンデライオン(ランチボックスショップ)  
ボンジュールレコード(レコードショップ)  
ミスター・フレンドリー デイリーストア(カフェ・グッズ)  
アップステアーズギャラリー  
モンキーギャラリー  
コンシェルジュ・グラン(ZAKKAショップ)
- ・原宿/表参道  
あかりカフェ(カフェ)  
ロータス(カフェ)  
nid(カフェ)
- ・CONCIERGE  
オペック銀座店  
伊勢丹立川店  
西銀座デパート店、  
玉川高島屋S.C.店  
・CONCIERGE FAMILLE  
二子玉川店  
たまプラーザ東急S.C.店  
・CONCIERGE petit  
丸ビル店

- ・トート・アズ・キャンバスお取扱店舗  
青森県立美術館ミュージアムショップ  
MODERNO TIME&TIDE仙台ロフト店  
NADiff bis (仙台)  
Contrepoint (茨城)  
埼玉県立近代美術館ミュージアムショップ  
NADiff 本店 (表参道)  
NADiff modern (渋谷)  
損保ジャパン東郷青児美術館  
gallery 5(東京オペラシティアートギャラリー )  
MOT THE SHOP(東京都現代美術館)  
Cony's Eye (石川)  
山梨県立美術館  
CONCIERGE FAMILLE (浜松)  
NADiff 愛知  
EUROCO (神戸)

その他、ご協力店舗多数  
※順不動

皆さまのご協力によって、目標額より多い寄付ができました。  
どうもありがとうございました！

最後に、ギャラリー展覧会での「開催のご挨拶」パネル全文を記載します

#### 414フレンドリーデー参加企画

～あなたのラクガキで、子供が救えたら～

トート・アズ・キャンバス”スペシャル”チャリティーイベント 開催のご挨拶

2004年度、GOOD DESIGN賞「商品デザイン部門/身のまわり商品」を受賞した、真っ白なトートバッグ。それが「TOTE AS CANVAS(トート・アズ・キャンバス)」です。

このトートバッグをキャンバスにした一般公募によるデザインアワードを2003年から始め、本年、TOTE AS CANVASをキャンバスとしたチャリティーイベントを開催するはこびとなりました。

～あなたのラクガキで、子供が救えたら～という企画趣旨にご賛同頂いた

各界の著名人にご提供頂いた作品は、どれも個性的でクリエイティブであり、心温かく素晴らしいものばかりです。

展示作品は株式会社クラウンジュエルのご協力によりネットオークションを実施

その売上はセーブ・ザ・チルドレンのグローバルキャンペーン “Rewrite the Future いっしょに描こう!子どもの未来”に寄付します。

このキャンペーンは、2010年までに800万人の紛争国の子どもたちに教育の機会をつくることを目指しています。紛争国の中でも、今回はネパールの子ども達に寄付をします。

ネパールでは1,000円で一人の子どもが読み書きや簡単な計算が出来るような教育を受けることができます。

本展覧会は著名な方の作品を鑑賞していただくだけでなく、社団法人セーブ・ザ・チルドレン・ジャパンに提供頂いた、世界の紛争国の子どもの描いた絵や写真などを同じ空間に配しました。

地球上の全ての人々が「未来を思い描くこと」は平等です。

そして、白いキャンバスに向かうときの「何を描こうか」と考える時間、創作する時間も平等だと思います。

本展覧会、イベントを通じ、自分が「地球人」のひとりと気が付くきっかけになれば幸いです。

最後に、本企画は414 Friendly Day に参加しています。

4月14日、フレンドリーデーとは、友達の大切さ、そして人も動物も樹木も全ての自然が仲良しでいたいと願い、想う日です。

このような想いを皆で共有し、互いを思い合うことが出来たら、地球上での争いごとがなくなり、子どもたちの未来は明るくなるのだと思います。

2007年3月30日

株式会社スーパープランニング

トート・アズ・キャンバス デザインアワード 事務局

代表取締役 神谷 敬久